



GRADUATION PROJECTS

RO **Lucrări de licență** HU **Diplomamunkák** SRB **Diplomski radovi**

<p>AUTHOR(S)/TEAM REPRESENTATIVES **Autor(i)/Reprezentanți echipei **Szerzők/A csapat képviselői **Autori/ Predstavnici tima</p> <p>Fruzsina Rita Cseki</p>	<p>EXTERNAL COLLABORATORS **Colaboratori externi **Külső munkatársak **Spoljni saradnici</p> <p>Levente Szabó DLA (supervisor)</p>	<p>PROJECT TITLE **Titlu proiectului în Engleză **A projekt címe **Naslov projekta</p> <p>Transcript of Spaces - Revitalization of the Ruins of the Pauline Monastery in Budaszentlőrinc</p>	<p>PROJECT LOCATION **Locația proiectului **Projekt helyszíne **Lokacija projekta</p> <p>Budapest, Hungary</p>	<p>PROJECT COMPLETION DATE **Data finalizare proiect **Az építkezés befejezésének dátuma **Datum završetka izgradnje</p> <p>February 2024</p>	<p>PHOTO CREDITS **Credințe foto **Fényképek hitelei **Foto krediti</p> <p>Fruzsina Cseki</p>
---	--	--	--	---	---

PROJECT DESCRIPTION IN MOTHER TONGUE
 **Descrierea proiectului în limba maternă **A projekt leírása anyanyelven **Opis projekta na maternjem jeziku

Budapest peremén tarítható Budaszentlőrinc, mely a Pilis hegyekben kirándulók közkedvelt megállója. De legfőképpen hívők és elvonulni vágyók zarándokhelye, mivel itt állt az egyetlen magyar alapítású férfi szerzetesrend, a Pálos Rend első főkloostora. A kolostor története egészen 1290-ig nyúlik vissza. Apró erdei kápolnából hamar kolostorrá bővült, ahol a rend védőszentjének földi ereklyéit is őrztek. Egészen 1526-ig, amikor a Budára érkező török csapatok porig égették a kolostort és követet elhordták. A pálosok többé nem költöztek vissza a területre, a kolostor múltja feledésbe merült. Egészen 1850-ig, amikor régészeti ásások vették kezdetét. A feltárások eredményeként megvalósult, részleges rekonstrukció megteremtette a helyet, mely beépült a közudatba, viszont a terület történelmi jelentőségének megismerése során hiányérzetet hagy maga után. A térdig felmagasított alapfalak csupán a kolostor kontúrját jelölik ki a helyszínen. A terv kolostor történelmi jelentőségének és múltjának hiteles és élményszerű bemutatását tűzi ki célul. Mindent úgy, hogy megteremtsem a harmóniát a hely turisztikai és élő szakrális oldala között. A terv a kolostor tereinek kiemelése mellett, az egykor bennük élő szerzetesek jelenléte is megidéli. A szerzetesek életét és hitvallását pedig a tevékenységük tükröző leginkább. A pálos szerzetesek őseik mindennapi tevékenységeik közül négyet emelnek ki: olvasás, kézi munka, elmélkedés és ima. A kompozíció négy eleme ezen tevékenységeknek biztosít helyet. A kolostor legjelentősebb, egykori terei mágnésként vonzzák az építményeket, viszont az újak nem célja a régi rekonstrukciója, kontúrjának pontos lekötése. Az építménygyűjtes egy új értelmező réteget képez, mely a romok rétegeitől független, a talaj felett lebeg. Minden elem egy tén feladvány, kortárs téri értelmezés, amely megidéli és felerősíti az egykori terek jellegét. (1. OLVASÁS) Az olvasó torony a kolostor egykori védőtornyának romjai fölött magasodik. (2. KÉZKEZI MUNKA) A pavilonnal körbezárt fűszer- és gyógynövénykert, az egykori kerengő helyén, a szerzetesek egykori munkáját idézi meg. (3. ELMÉLKEDÉS) A merengő tér, az ereklye kápolna helyén, egy egyszerűes, külvilágtól elzárta bűvövény, mely a profán és a szakrális terek határán áll. (4. IMÁ) A templomtól a romok jelenleg is leginkább élő helye. Különleges aurája nem igényel épített elemet. A gondozott tisztaság szűkítésével a fák és sűrű növényzet a templomterület felé vonzza a látogatókat. A tér lefedése pedig az ég.

Budaszentlőrinc is located on the outskirts of Budapest. It is a popular stop for hikers in the Pilis mountains. But most of all, it is a place of pilgrimage for believers and those who wish to retreat, as it was the first monastery of the only male monastic order founded in Hungary, the Pauline Order. The history of the monastery dates back to 1290. From a small forest chapel, it soon expanded into a monastery. Until 1526, when the Turkish troops coming to Buda burned the monastery to the ground. The Paulites no longer moved back to the area, the past of the monastery was forgotten. Until 1850, when archaeological excavations began. The current partial reconstruction realized as a result of the excavations created the place, which has become part of the public consciousness, but doesn't tell a lot about the historical significance of the area. The knee-high foundation walls only mark the contour of the monastery on the site. The plan aims at an authentic and experiential presentation of the historical significance and past of the monastery. All this in order to create harmony between the touristic and living sacred side of the place. In addition to highlighting the spaces of the monastery, the project also evokes the presence of the monks who once lived in them. The life and creed of the monks is most reflected in their activities. The ancestors of the Pauline monks highlight four of their daily activities: 1. reading, 2. labor, 3. meditation and 4. prayer. The four elements of the composition provide space for these activities. The most important, former spaces of the monastery attract the buildings like a magnet, but the purpose of the new one is not to reconstruct the old one. The complex of buildings forms a new interpretive layer, which is independent of the layer of ruins and floats above the ground. Each object is a spatial puzzle, a contemporary spatial interpretation that evokes the character of former spaces. (1.) The reading tower rises above the ruins of the monastery's former guard tower. (2.) The herb garden surrounded by a pavilion, on the site of the former kerengő, recalls the former work of the monks. (3.) The meditation space, in the place of the chapel of the relic, is a one-person hiding place, closed off from the outside world, which stands on the border between the profane and the sacred spaces. (4.) The open-air church square is still the most lively place in the ruins. Its special aura does not require a constructed item.

PROJECT DESCRIPTION IN ENGLISH
 **Descrierea proiectului în engleză **A projekt leírása angol nyelven **Opis projekta na engleskom